

CHST401B



GoGEN



NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTALLATION MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

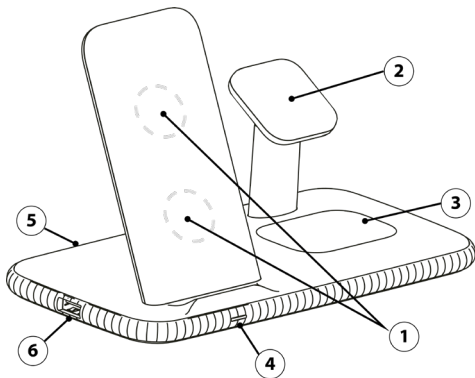


Děkujeme vám za zakoupení našeho výrobku. K dosažení optimálního výkonu a bezpečnosti si prosím před uvedením výrobku do provozu pozorně přečtete tento návod. Uchovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

OBSAH BALENÍ

Bezdrátová nabíječka, USB kabel, manuál

NÁKRES ZAŘÍZENÍ



1. Plocha pro nabíjení mobilního telefonu
2. Plocha pro nabíjení iWatch
3. Plocha pro nabíjení AirPods
4. LED indikátor
5. USB-C vstup
6. USB výstup

POKYNY K OBSLUZE

K napájení stanice použijte adaptér podle požadavků produktu. Pokud chcete nabíjet 3 zařízení současně, je nutné použít nabíjecí adaptér **Qualcomm® Quick Charge™ 3.0**. Nabíjení se spustí automaticky, jakmile podporované zařízení položíte na nabíjecí plochu.

Stav LED indikátoru

Svítil zelená - pohotovostní režim

Pulzování modrého světla - bezdrátové nabíjení telefonu

Modré a zelené světlo bliká – bylo detekováno cizí těleso nebo je telefon špatně umístěn na nabíjecí ploše

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Vstup:	USB-C 9 V / 2,7 A, 12 V / 2 A
BEZDRÁTOVÝ VÝSTUP 1:	5 W, 7,5 W, 10 W
BEZDRÁTOVÝ VÝSTUP 2:	2,5 W
BEZDRÁTOVÝ VÝSTUP 3:	2 W
USB výstup:	5 V / 1,0 A
Rozměry:	184 x 109 x 92 mm
Hmotnost:	200 g

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že mobilní telefon je umístěn ve středu nabíjecí plochy. Silné pouzdro telefonu ovlivní nabíjení. Jeho doporučená maximální tloušťka je 3 mm.
- Nepoužívejte výrobek na přímém slunci nebo v horkém prostředí.
- Nedoporučujeme používat telefon, když se nabíjí.
- Na nabíječku nepokládejte kovové předměty.
- Během čištění vypněte napájení.



POKUD POUŽÍVÁTE KARDIOSTIMULÁTOR NEBO PODOBNÝ LÉKAŘSKÝ PŘÍSTROJ, PORAĎTE SE O POUŽITÍ TOHOTO VÝROBKU S LÉKAŘEM. Mezi kardiostimulátorem a POWERBANKOU vždy udržujte vzdálenost větší než 22 cm. Elektromagnetické vlny z nabíječky by mohly narušit funkci kardiostimulátoru.

ZÁRUKA

Náš výrobek má záruku 2 roky od data zakoupení. Záruka se poskytuje na všechny vady materiálu a dílenského zpracování.

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK
ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH
DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ.
NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V
KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH,
KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH
OHRÁDKÁCH.

**Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů
(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného
sběru)**



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci

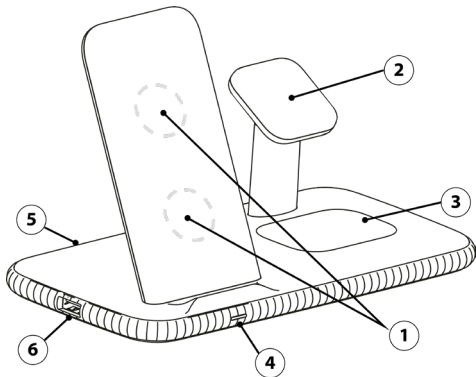
tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Na dosiahnutie optimálneho výkonu a bezpečnosti si prosím pred uvedením výrobku do prevádzky pozorne prečítajte tento návod. Uschovajte ho k neskoršiemu nahliadnutiu.

OBSAH BALENIA

Bezdrôtová nabíjačka, USB kábel, manuál

NÁKRES ZARIADENIA



1. Plocha na nabíjanie mobilného telefónu
2. Plocha na nabíjanie iWatch
3. Plocha na nabíjanie AirPods
4. LED indikátor
5. USB-C vstup
6. USB výstup

POKYNY NA OBSLUHU

K napájaniu stanice použijete adaptér podľa požiadaviek produktu. Pokiaľ chcete nabíjať 3 zariadenia súčasne, je nutné použiť nabíjací adaptér **Qualcomm® Quick Charge™ 3.0**. Nabíjanie sa spustí automaticky, hneď ako podporované zariadenie položíte na nabíjajúcu plochu.

Stav LED indikátora

Svieti na zeleno - pohotovostný režim

Pulzovanie modrého svetla - bezdrôtové nabíjanie telefónu

Modré a zelené svetlo bliká – bolo zistené cudzie teleso alebo je telefón nesprávne umiestnený na nabíjacej ploche

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Vstup:	USB-C 9 V / 2,7 A, 12 V / 2 A
BEZDRÔTOVÝ VÝSTUP 1:	5 W, 7,5 W, 10 W
BEZDRÔTOVÝ VÝSTUP 2:	2,5 W
BEZDRÔTOVÝ VÝSTUP 3:	2 W
USB výstup:	5 V / 1,0 A
Rozmery:	184 x 109 x 92 mm
Hmotnosť:	200 g

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Uistite sa, že mobilný telefón je umiestnený v strede nabíjacej plochy. Silné puzdro telefónu ovplyvní nabíjanie. Jeho odporúčaná maximálna hrúbka je 3 mm.
- Nepoužívajte výrobok na priamom slnku alebo v horúcom prostredí.
- Neodporúčame používať telefón, keď sa nabíja.
- Na nabíjačku neukladajte kovové predmety.
- Počas čistenia vypnite napájanie.



AK POUŽÍVATE KARDIOSTIMULÁTOR ALEBO PODOBNÉ LEKÁRSKE ZARIADENIE, PORAĎTE SA O POUŽITIE TOHTO VÝROBKU S LEKÁROM. Medzi kardiostimulátorom a bezdrôtovou nabíjačkou vždy udržiajte vzdialenosť väčšiu ako 22 cm. Elektromagnetické vlny z nabíjačky by mohli narušiť funkciu kardiostimulátora.

ZÁRUKA

Náš výrobok má záruku 2 roky od dátumu zakúpenia. Záruka sa poskytuje na všetky chyby materiálu a dielenského spracovania.

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA.
PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO
DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA
HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO
VRECÚŠKO V KOLÍSKACH,
POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO

DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a prístrojov (vťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie

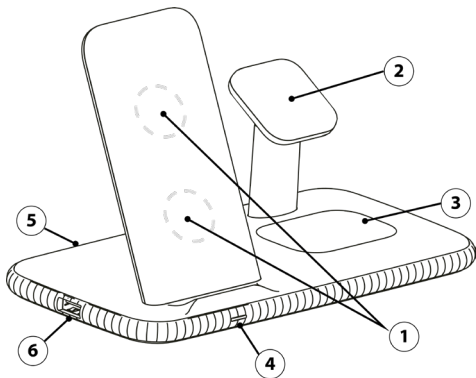
informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Thank you for purchasing our product. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before operating the product. Please keep this manual for future reference.

PACKAGE CONTENT

Wireless charger, USB cable, instruction manual

DEVICE LAYOUT



1. The mobile phone charging area
2. iWatch charging area
3. Airpods charging area
4. LED indicator
5. USB-C input
6. USB output

CHARGING INSTRUCTION

Please use an adapter based on product requirements to supply power. It is necessary to use the **Qualcomm® Quick Charge™ 3.0** charging adapter if you want to charge 3 devices at the same time. The charging starts automatically while you put the supported device on the charging area.

LED indicator status

Green light on - standby mode

Blue light breathing - wireless charging the phone

Blue and green light flash - foreign body is detected or the phone is misaligned

TECHNICAL SPECIFICATION

Input:	USB-C 9 V / 2,7 A, 12 V / 2 A
WIRELESS OUTPUT 1:	5 W, 7,5 W, 10 W
WIRELESS OUTPUT 2:	2,5 W
WIRELESS OUTPUT 3:	2 W
USB output:	5 V / 1,0 A
Dimension:	184 x 109 x 92 mm
Weight:	200 g

CAUTION

- Make sure the center position of the mobile phone aligns with the charging area. A thick phone case will affect charging and the suggested thickness is less than 3 mm.
- Please don't use the product under direct sunlight or heat environment.
- Not suggest using the phone while it's charging.
- Please don't put metal objects upon the charger.
- Please shut down power while cleaning.



IF YOU USE A PACEMAKER OR A SIMILAR MEDICAL DEVICE, CONSULT THE USE OF THIS PRODUCT WITH A DOCTOR. Always keep a pacemaker more than 22 cm from the wireless charger. Electromagnetic waves of the charger could interfere the pacemaker.

WARRANTY

Our product is warranted for 2 full year from the date of purchase. The warranty is provided on all material defects and workmanship. Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this

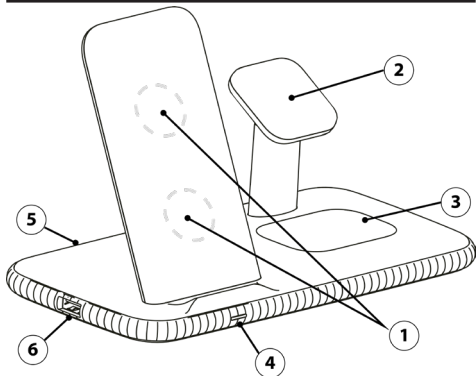
product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Dziękujemy za zakup naszego urządzenia. Aby jak najlepiej i bezpiecznie je używać, należy przed rozpoczęciem użytkowania uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. Instrukcje należy zachować w celu korzystania z nich w przyszłości.

ZAWARTOŚĆ PACZKI

Bezprzewodowa ładowarka, kabel USB, instrukcja obsługi

UKŁAD URZĄDZENIA



1. Obszar ładowania telefonu
2. Obszar ładowania zegarka
3. Obszar ładowania słuchawek AirPods
4. Kontrolka LED
5. Wejście USB-C
6. Wyjście USB

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Jako źródła zasilania używaj wyłącznie adapterów spełniających wymagania produktu. Jeżeli chcesz ładować trzy urządzenia w tym samym czasie, wymagane jest użycie adaptera **Qualcomm® Quick Charge™ 3.0**. Ładowanie rozpocznie się automatycznie w momencie umieszczenia kompatybilnego

urządzenia w obszarze ładującym.

Oznaczenia kontrolki LED

Włączone zielone światło – stan wstrzymania

Migające niebieskie światło – bezprzewodowe ładowanie telefonu

Migające niebieskie i zielone światło – wykryto obce urządzenie lub telefon jest nieprawidłowo włożony

SPECYFIKACJA

Wejście: USB-C 9 V / 2,7 A, 12 V / 2 A

WYJŚCIE BEZPRZEWODOWE 1: 5 W, 7,5 W, 10 W

WYJŚCIE BEZPRZEWODOWE 2: 2,5 W

WYJŚCIE BEZPRZEWODOWE 3: 2 W

USB wyjście: 5 V / 1,0 A

Wymiary: 184 x 109 x 92 mm

Masa: 200 g

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że środek telefonu znajduje się w obszarze ładującym. Grube etui na telefon może negatywnie wpływać na proces ładowania – zalecana grubość powinna wynosić mniej niż 3 mm.
- Nie używaj ładowarki, kiedy ta znajduje się pod wpływem światła słonecznego lub gorąca.
- Używanie telefonu w trakcie ładowania nie jest zalecane.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów w pobliżu ładowarki.
- Odłącz urządzenie od źródła zasilania w trakcie jego czyszczenia.



W PRZYPADKU POSIADANIA ROZRUSZNIKA SERCA LUB PODOBNEGO URZĄDZENIA MEDYCZNEGO, NALEŻY PRZED UŻYCIEM ŁADOWARKI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM. Rozrusznik serca musi zawsze znajdować się w odległości większej niż 22 cm od ładowarki bezprzewodowej. Fale elektromagnetyczne emitowane przez ładowarkę mogą zakłócać pracę rozrusznika.

GWARANCJA

Urządzenie posiada 2-letnią pełną gwarancję biegnącą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wynikające z nieprawidłowego wykonania urządzenia.

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH

DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej

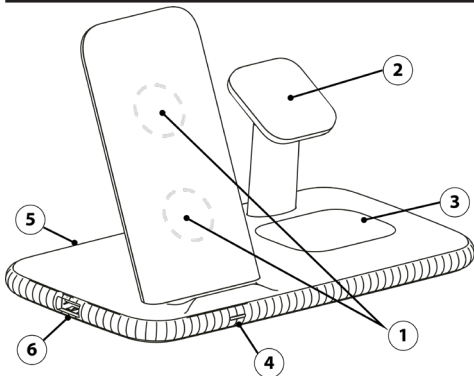
szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Köszönjük, hogy ezt a készüléket vásárolta meg! A megfelelő működés és biztonság érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen a használati utasításokat. A használati utasítást tegye el biztonságos helyre a későbbi használat érdekében.

C SOMAG TARTALMA

Vezeték nélküli töltő, USB kábel, használati útmutató

KÉSZÜLÉK ELRENDEZÉS



1. A mobiltelefon töltési zóna
2. iWatch töltési zóna
3. AirPods töltési zóna
4. LED fényjelzés
5. USB-C bemenet
6. USB kimenet

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Az áramellátáshoz a termékkövetelményeknek megfelelő adaptert használjon. A **Qualcomm® Quick Charge™ 3.0** töltőadapter használata szükséges, ha 3 eszközt szeretne egyszerre tölteni. A töltés automatikusan elindul, amikor a támogatott eszközt a töltési területre helyezi.

LED fényjelzés állapota

Zöld fény világít – készenléti üzemmód

Kék fény világít – a telefon vezeték nélküli töltése folyamatban van

Kék és zöld fény villog – ismeretlen eszközt érzékel, vagy a telefon helytelenül van a töltési zónára helyezve

SPECIFIKÁCIÓK

Bemenet: USB-C 9 V / 2,7 A, 12 V / 2 A

VEZETÉK NÉLKÜLI KIMENET 1: 5 W, 7,5 W, 10 W

VEZETÉK NÉLKÜLI KIMENET 2: 2,5 W

VEZETÉK NÉLKÜLI KIMENET 3: 2 W

USB Kimenet: 5 V / 1,0 A

Méretetek: 184 x 109 x 92 mm

Súly: 200 g

FIGYELMEZTETÉS

- Győződjön meg arról, hogy a mobiltelefon középső része a töltési területre esik. A telefontok vastagsága befolyásolja a töltést, így a javasolt telefontok vastagság kevesebb, mint 3 mm.
- Kérjük, ne használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőnek kitett helyen.
- A telefon használata nem javasolt töltés közben.
- Kérjük, ne helyezzen fémtárgyakat a töltőre.
- A töltő tisztítása közben kapcsolja ki az áramellátást.



HA SZÍVRITMUS SZABÁLYOZÓT, VAGY HASONLÓ EGÉSZSÉGÜGYI KÉSZÜLÉKET HASZNÁL, KONZULTÁLJON A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ORVOSÁVAL!

Mindig tartsa a szívritmus szabályozót távolabb, mint 22 cm a vezeték nélküli töltőtől! Az elektromágneses hullámok a szívritmus szabályozó hibás működését okozhatják!

GARANCIA

A garanciális idő a készülék vásárlásától számított 2 teljes év. A garanciát a készülék minden anyagára és összeszerelésére biztosítjuk.

A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIK-

BAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő

hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!